



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

Prot. AOODRPU 2859

Bari, 13.03.2014

Al Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca
Direzione Generale
per gli Affari Internazionali

Ufficio V

ROMA

e mail: assistenti.linguescuole@istruzione.it.

Ai Dirigenti
delle scuole secondarie di 2° grado
assegnatarie assistenti lingue straniere
nella regione Puglia

LORO SEDI

e, p. c.

Ai Dirigenti
degli Uffici di Ambito territoriale
dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

LORO SEDI

Ai referenti per le lingue comunitarie
degli Uffici di Ambito territoriale
dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

LORO SEDI

Al sito WEB

SEDE

OGGETTO: Assegnazione di assistenti di lingua straniera per l'anno scolastico 2014/2015.

Istituti scolastici candidati all'attribuzione di un assistente.

Si dà seguito alla nota prot.AOODGAI n. 1210 del 11.02.2014, con la quale l'Amministrazione centrale ha avviato le procedure volte ad assegnare assistenti di lingua straniera per l'a.s.2014/2015 in affiancamento, per 12 ore a settimana, ai docenti di lingua straniera, per indicare nella seguente lista 1 le istituzioni scolastiche alle quali assegnare, per ciascuna lingua, il contingente di assistenti destinato all'U.S.R. per la Puglia (n.4 per Inglese, n.8 per Francese, n.3 per Tedesco, n.1 per Spagnolo).

Lista 1 – Scuole assegnatarie

N.	Lingua	Tipol.	Denominazione	Città	Prov.	cod. mecc.	e-mail
1	Francese	I.L.S.S.	NOTARANGELO - ROSATI	FOGGIA	FG	FGIS03400B	fgis03400b@istruzione.it
2		I.T.E.	ITES "A. FRACCACRETA"	SAN SEVERO	FG	FGTD010004	fgtd010004@istruzione.it
3		I.T.E.	DOMENICO ROMANAZZI	BARI	BA	BATD01000Q	batd01000q@istruzione.it

Referente: CLARIZIO Giuseppe Vito tel. 080-5506234 e-mail: giuseppegvito.clarizio@istruzione.it

p.1/6



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

4		I.L.S.S.	DE MARCO-VALZANI	SAN PIETRO VERNOTICO	BR	BRIS01400X	bris01400x@istruzione.it
5		I.T.C.G.	ITCG "LEONARDO DA VINCI"	MARTINA FRANCA	TA	TATD020003	tatd020003@istruzione.it
6		L.S.	G. TARANTINO	GRAVINA IN PUGLIA	BA	BAPS07000G	baps07000g@istruzione.it
7		Liceo	LICEO SCIENTIFICO E LINGUISTICO "O.TEDONE"	RUVO DI PUGLIA	BA	BAPS09000R	baps09000r@istruzione.it
8		Liceo	LICEO STATALE "P.SICILIANI"	LECCE	LE	LEPM01000Q	lepm01000q@istruzione.it
1	Inglese	I.T.I.	ISTITUTO TECNICO SETTORE TECNOLOGICO FERMI	FRANCAVILLA FONTANA	BR	BRTF02000P	brtf02000p@pec.istruzione.it
2		Liceo	SCIENTIFICO E LINGUISTICO	CASARANO	LE	LEPS03000X	leps03000x@istruzione.it
3		I.T.E.	FRANCESCO MARIA GENCO	ALTAMURA	BA	BATD02000A	batd02000a@istruzione.it
4		I.L.S.S.	I.L.S.S. "Lanza-Perugini"	FOGGIA	FG	FGIS03800P	fgis03800p@istruzione.it
1	Tedesco	Liceo	SCIENTIFICO E LINGUISTICO	CASARANO	LE	LEPS03000X	leps03000x@istruzione.it
2		I.P.S.A.R.	MAURO PERRONE	CASTELLANETA	TA	TARC02000Q	tarc02000q@istruzione.it
3		I.P.S.C.	F.S. CABRINI	TARANTO	TA	TARC05000G	tarc05000g@istruzione.it
1	Spagnolo	Liceo	LICEO CLASSICO STATALE "VIRGILIO"	LECCE	LE	LEPC11000C	lepc11000c@istruzione.it

Si indicano nella seguente lista 2 le istituzioni scolastiche non assegnatarie di assistente di lingua straniera, considerate "riserviste".

Lista 2 – Scuole "riserviste"

N.	Lingua	Tipol.	Denominazione	Città	Prov.	cod. mecc.	e-mail
1	P R A Z O	Liceo	LICEO CLASSICO STATALE "VIRGILIO"	LECCE	LE	LEPC11000C	lepc11000c@istruzione.it
2		I.L.S.S.	I.L.S.S. "PROF. MICHELE DELL'AQUILA"	SAN FERDINANDO DI PUGLIA	BAT	FGIS023001	fgis023001@istruzione.it
3		I.L.S.S.	I.L.S.S. "E. VANONI"	NARDO'	LE	LEIS02600V	leis02600v@istruzione.it
4		I.T.E.	ADRIANO OLIVETTI	LECCE	LE	LETD08000R	letd08000r@istruzione.it
5		I.T.E.	ITES GIOVANNI CALO	FRANCAVILLA FONTANA	BR	BRTD01000T	brtd01000t@istruzione.it
6		I.L.S.S.	L.Einaudi	Manduria	TA	TAIS02600R	tais02600r@istruzione.it
7		Liceo	scientifico e linguistico	CASARANO	LE	LEPS03000X	leps03000x@istruzione.it

Referente: CLARIZIO Giuseppe Vito tel. 080-5506234 e-mail: giuseppegvito.clarizio@istruzione.it

p.2/6



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

8	I.I.S.S.	"GIOVANNI MARIA SFORZA"	PALAGIANO	TA	TAIS017002	tais017002@istruzione.it
9	I.T.E.	FRANCESCO MARIA GENCO	ALTAMURA	BA	BATD02000A	batd02000a@istruzione.it
10	I.I.S.S.	GORJUX-TRIDENTE	BARI	BA	bais03700e	bais03700e@istruzione.it
11	I.I.S.S.	IISS "A. DE PACE"	LECCE	LE	LEIS03100A	leis03100a@istruzione.it
12	I.T.C.G.	GAETANO SALVEMINI	MOLFETTA	BA	BATD04000G	batd04000g@istruzione.it
13	I.I.S.S.	CATALDO AGOSTINELLI	CEGLIE MESSAPICA	BR	BRIS006001	bris006001@istruzione.it
14	I.T.E.	ITSET "TANNOIA"	CORATO	BA	BATD09000L	batd09000l@istruzione.it
15	I.I.S.S.	PANTANELLI-MONNET	OSTUNI	BR	BRIS00700R	bris00700r@istruzione.it
16	I.I.S.S.	ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE DI COPERTINO	COPERTINO	LE	LEIS039001	leis039001@istruzione.it
17	I.P.S.A.R.	MAURO PERRONE	CASTELLANETA	TA	TARC02000Q	tarc02000q@istruzione.it
18	I.T.E.	ISTITUTO TECNICO GRAZIA DELEDDA	LECCE	LE	LETE010002	lete010002@istruzione.it
19	Liceo	ISTITUTO MAGISTRALE STATALE "A.MORO"	MAGLIE	LE	LEPM030001	lepm030001@istruzione.it
20	I.T.E.	Istituto Tecnico Economico Statale F. Calasso	Lecce	LE	letd070006	letd070006@istruzione.it
1	I.I.S.S.	NOTARANGELO - ROSATI	FOGGIA	FG	FGIS03400B	fgis03400b@istruzione.it
2	L.C.	LICEO CLASSICO STATALE "F. CAPECE"	Maglie	LE	LEPC01000G	lepc01000g@istruzione.it
3	I.T.E.	ITES "A. FRACCACRETA"	SAN SEVERO	FG	FGTD010004	fgttd010004@istruzione.it
4	I.I.S.S.	"GIOVANNI MARIA SFORZA"	PALAGIANO	TA	TAIS017002	tais017002@istruzione.it
5	I.I.S.S.	L.Einaudi	Manduria	TA	TAIS02600R	tais02600r@istruzione.it
6	I.I.S.S.	LICEO CLASSICO "D. MOREA"	CONVERSANO	BA	BAIS01400T	bais01400t@istruzione.it
7	I.T.E.	ISTITUTO TECNICO ECONOMICO G. CALO	FRANCAVILLA FONTANA	BR	BRTD01000T	brtd01000t@istruzione.it
8	L.S.	COSIMO DE GIORGI	LECCE	LE	LEPS01000P	leps01000p@istruzione.it
9	I.I.S.S.	LEONARDO DA VINCI	FASANO DI BRINDISI	BR	BRIS00300D	bris00300d@istruzione.it
10	I.I.S.S.	CATALDO AGOSTINELLI	CEGLIE MESSAPICA	BR	BRIS006001	bris006001@istruzione.it
11	I.T.I.	I.T.I.S. Liceo Scientifico opzione Scienze Applicate "E. MAJORANA"	MARTINA FRANCA	TA	TATF03000X	tatf03000x@istruzione.it
12	I.T.I.	GIOVANNI GIORGI	BRINDISI	BR	BRTF010004	brtf010004@istruzione.it

Referente: CLARIZIO Giuseppe Vito tel. 080-5506234 e-mail: giusepavito.clarizio@istruzione.it

p.3/6



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

13	I.I.S.S.	D. DE RUGGIERI	MASSAFRA	TA	TAIS02800C	tais02800c@istruzione.it
14	I.I.S.S.	GORJUX-TRIDENTE	Bari	BA	Bais03700e	bais03700e@istruzione.it
15	I.I.S.S.	IIS "A. DE PACE"	LECCE	LE	LEIS03100A	leis03100a@istruzione.it
16	I.I.S.S.	I.I.S.S. LICEO SCIENT." EINSTEIN" LICEO CLASS. "DA VINCI"	MOLFETA	BA	BAIS01100A	bais01100a@istruzione.it
17	I.I.S.S.	NERVI- GALILEI	ALTAMURA	BA	BAIS02200R	bais02200r@istruzione.it
18	I.I.S.S.	LICEO STATALE "T.FIORE" - LICEO CLASSICO "C. SYLOS"	TERLIZZI	BA	BAIS05100R	bais05100r@istruzione.it
19	I.I.S.S.	"L. Fazzini - V. Giuliani"	VIESTE	FG	FGIS00400G	fgis00400g@istruzione.it
20	I.I.S.S.	ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE DI COPERTINO	COPERTINO	LE	LEIS039001	leis039001@istruzione.it
21	Liceo	LICEO CLASSICO STATALE "VIRGILIO"	LECCE	LE	LEPC11000C	lepc11000c@istruzione.it
22	Liceo	I.I.S.S.L.PEPE-A.CALAMO	OSTUNI	BR	BRIS004009	bris004009@istruzione.it
23	I.I.S.S.	ETTORE CARAFA	ANDRIA	BAT	BAIS05600X	bais05600x@istruzione.it
24	I.I.S.S.	LEONARDO DA VINCI	CASSANO DELLE MURGE	BA	BAIS03100G	bais03100g@istruzione.it
25	Liceo	LICEO STATALE "P.SICILIANI"	LECCE	LE	LEPM01000Q	lepm01000q@istruzione.it
26	I.T.E.	Istituto Tecnico Economico Statale F. Calasso	Lecce	LE	letd070006	letd070006@istruzione.it
27	I.I.S.S.	Luigi Einaudi	Foggia	FG	FGIS00800V	fgis00800v@istruzione.it
28	I.I.S.S.	"DON TONINO BELLO"	TRICASE	LE	LEIS016008	leis016008@istruzione.it
29	I.I.S.S.	R. Luxemburg	Acquaviva delle Fonti	BA	bais033007	bais033007@istruzione.it
30	I.I.S.S.	I.I.S.S. FEDERICO II, STUPOR MUNDI	CORATO	BA	BAIS039006	bais039006@istruzione.it
31	L.S.	LICEO SCIENTIFICO "SANTE SIMONE"	CONVERSANO	BA	BAPS100006	baps100006@istruzione.it
32	Liceo	IIS MARZOLLA SIMONE DURANO	BRINDISI	BR	BRIS00200N	bris00200n@istruzione.it
33	I.I.S.S.	PANTANELLI-MONNET	OSTUNI	BR	BRIS00700R	bris00700r@istruzione.it
34	I.T.I.	"ORESTE DEL PRETE"	SAVA	TA	TATF04000E	tatf04000e@istruzione.it
35	Liceo	LICEO CLASSICO "G. PALMIERI"	LECCE	LE	LEPC03000R	lepc03000r@istruzione.it
36	I.I.S.S.	DE MARCO-VALZANI	SAN PIETRO VERNOTICO	BR	BRTC014016	bris01400x@istruzione.it

Referente: CLARIZIO Giuseppe Vito tel. 080-5506234 e-mail: giuseppevito.clarizio@istruzione.it

p.4/6



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

37		I.I.S.S.	CONVITTO NAZIONALE ST.LE "R. BONGHI" CON ANNESSO IST. ISTRZ. SUP. I.S. PROF.LE ANN. CONV. NAZ. BONG	LUCERA	FG	FGIS043006	fgvc01000c@istruzione.it
38		Liceo	ISTITUTO MAGISTRALE STATALE "A.MORO"	MAGLIE	LE	LEPM030001	lepm030001@istruzione.it
39		I.T.C.G.	LEONARDO DA VINCI	MARTINA FRANCA	TA	TATD020003	tatd020003@istruzione.it
40		Liceo	I.T.E. e LICEO LONGUISTICO MARCO POLO	BARI	BA	BATD25000X	batd25000x@istruzione.it
41		Liceo	LICEO SCIENTIFICO E LINGUISTICO "O.TEDONE"	RUVO DI PUGLIA	BA	BAPS09000R	baps09000r@istruzione.it
1	SPAGNOLO	Liceo	LICEO SCIENTIFICO E LINGUISTICO "O.TEDONE"	RUVO DI PUGLIA	BA	BAPS09000R	baps09000r@istruzione.it

Tutti gli istituti scolastici individuati, compresi quelli riservisti, dovranno accreditarsi compilando l'apposito modulo di partecipazione online disponibile sulla intranet area tematica "Assistenti di lingua" entro il 21 marzo 2014, compilato e trasmesso sotto la responsabilità del dirigente scolastico.

Agli istituti che non provvederanno ad accreditarsi sul sistema online non sarà possibile attribuire l'assistente, sebbene indicati come assegnatari.

La richiesta deve essere presentata solo dall'istituto principale (sede del dirigente scolastico).

Il modulo *online* prevede un suo "numero di compilazione" ma anche che sia inserito il numero di protocollo della scuola, Fino alla scadenza dei termini è possibile richiamare il modulo per apportare delle modifiche; dopo l'invio online il sistema consentirà la stampa dello stesso, in modo che possa essere sottoscritto dal dirigente scolastico. Questa versione cartacea della richiesta sarà conservata dalla scuola per eventuali ulteriori controlli e qualora richiesta dovrà essere inviata alla Direzione Generale Affari Internazionali.

Non saranno prese in considerazione richieste presentate con modalità diverse da quella sopra indicata.

Successivamente alla chiusura del termine di presentazione delle richieste, ogni significativa variazione rispetto a quanto indicato nel modulo dovrà essere tempestivamente comunicata alla Direzione Generale Affari Internazionali – Ufficio V, all'indirizzo e-mail: assistenti.linguescuole@istruzione.it.

Delle variazioni apportate sarà tenuto informato lo scrivente Ufficio.

Si richiama l'attenzione delle scuole sull'impegno che si assumono accettando di ospitare l'assistente:

- offrire all'assistente tutte le informazioni e l'appoggio necessario per l'espletamento delle pratiche di carattere amministrativo connesse con la presenza di cittadini comunitari sul territorio nazionale previsti dal D.lgs 30/2007 (comune, prefettura o commissariato di polizia,



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia

Direzione Generale

Ufficio IV – Dirigenti scolastici e personale della scuola

ASL ecc.): in particolare fornirà all'assistente, prima del suo arrivo, le indicazioni dei documenti necessari per l'iscrizione anagrafica;

- aiutare l'assistente nella ricerca di un alloggio adeguato e conveniente;
- **stipulare una polizza assicurativa che offra una adeguata copertura per le spese sanitarie dell'assistente e una per gli infortuni per il periodo di permanenza in Italia;**
- nel caso in cui motivi sopraggiunti alla richiesta impediscano l'utilizzazione dell'assistente per il numero complessivo delle 12 ore settimanali, il dirigente scolastico dovrà darne tempestiva comunicazione alla Direzione Generale Affari Internazionali - Ufficio V.

Con la lettera d'incarico, inoltre, si provvederà ad informare gli assistenti circa gli eventuali benefit messi a disposizione da parte dell'istituto scolastico così come precisato nel modulo di candidatura *online*.

Al termine dell'attività il dirigente scolastico rilascerà all'assistente un attestato con l'indicazione della data d'inizio e fine dell'attività, nonché degli eventuali periodi di assenza e inviare alla citata Direzione Generale una relazione sull'attività svolta dall'assistente.

All'assistente di lingua straniera viene corrisposto unicamente un compenso mensile, quale contributo economico per la sua permanenza in Italia.

Tale compenso, assimilabile ad una borsa di studio, ammonta orientativamente ad euro 850 mensili; **la Direzione Generale Affari Internazionali provvederà ad erogare il finanziamento direttamente agli Istituti scolastici assegnatari.**

Si precisa che il compenso mensile predetto corrisponde al netto da erogare in favore degli assistenti di lingua straniera, in quanto non assoggettabile a ritenuta IRPEF ed irrilevante ai fini della determinazione dell'imponibile IRAP, come da parere espresso con nota del 23.7.08, prot. n. 954-111702/2008 dall'Agenzia delle Entrate – Direzione Centrale Normativa e Contenzioso – Sez. fiscalità internazionale e finanziaria pubblicata sul sito "Assistenti di lingua" presente nelle Aree tematiche di INTRANET.

Il finanziamento sarà erogato in linea di massima in 2 soluzioni, per consentire l'erogazione dei compensi entro il giorno 5 del mese successivo a quello in cui è stata prestata l'attività.

Si precisa a riguardo che l'esigenza di acquisire da parte degli istituti assegnatari la comunicazione relativa alla effettiva presentazione dell'assistente ed i tempi conseguenti alla fase iniziale di gestione del bilancio annuale comportano inevitabilmente qualche ritardo nell'accreditamento dei finanziamenti.

Si comunica che il referente è il Prof. CLARIZIO Giuseppe Vito, Ufficio IV, 0805506234, giuseppevito.clarizio@istruzione.it.

IL DIRIGENTE

f.to Corrado Nappi